

## Chronograph Stopwatch OS10 (no date - OS30)

(1 crown/2 pushers)

### Time Setting

1. Pull crown out to position 3.
2. Turn crown to set the desired time.
3. Return crown to position 1.

### Date Setting

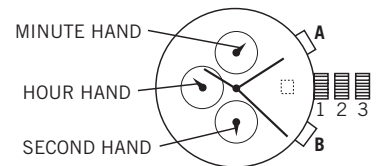
1. Pull crown out to position 2.
2. Turn crown counter-clockwise until the correct date is shown in the date window.
3. Return crown to position 1.

### Chronograph Operation

1. Press A to start/stop the chronograph.
2. Press B for reset.

### Adjusting The Chronograph

1. Pull crown to position 3.
2. Press A to reset the second hand to "0."
3. Press B to reset the chronograph minute and hour hands.
4. Reset the watch to the current time and return crown to position 1.



---

## Reloj Cronómetro OS10 (sin fecha - OS30)

(1 corona/2 botones)

### Configuración de la Hora

1. Tire de la corona hasta la posición 3.
2. Gire la corona para configurar la hora deseada.
3. Coloque nuevamente la corona en la posición 1.

### Configuración de la Fecha

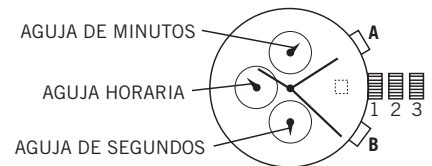
1. Tire de la corona hasta la posición 2.
2. Gire la corona en el sentido de las agujas del reloj hasta que la ventana de fecha muestre la fecha correcta.
3. Coloque nuevamente la corona en la posición 1.

### Funcionamiento del Cronómetro

1. Presione el botón A para iniciar/detener el cronómetro.
2. Presione el botón B para configurar el tiempo de vuelta y restaurar.

### Configuración del Cronómetro

1. Tire de la corona hasta la posición 3.
2. Presione el botón A para restaurar la manecilla de segundos a "0".
3. Presione el botón B para restaurar las manecillas de hora y minutos del cronómetro.
4. Configure el reloj con la hora actual y coloque la corona nuevamente en la posición 1.



---

## Chronographe OS10 (no date - OS30)

(1 couronne / 2 boutons)

### Réglage de l'Heure

1. Mettre la couronne en position 3.
2. Tourner la couronne pour avoir l'heure voulue.
3. Remettre la couronne en position 1.

### Réglage de la Date

1. Tirer la couronne en position 2.
2. Tourner la couronne dans le sens contraire jusqu'à ce que la date voulue apparaisse dans la fenêtre de date.
3. Remettre la couronne en position 1.

### Utilisation du Chronomètre

1. Le bouton A met en marche et arrête le chronomètre.
2. Appuyer bouton B pour remettre à zéro.

### Ajustement du Chronomètre

1. Tirer la couronne en position 3.
2. Appuyer sur A pour remettre l'aiguille des secondes sur zéro.
3. Appuyer sur B pour mettre à zéro les aiguilles des heures et des minutes du chronomètre.
4. Régler la montre à l'heure voulue et remettre la couronne en position 1.

